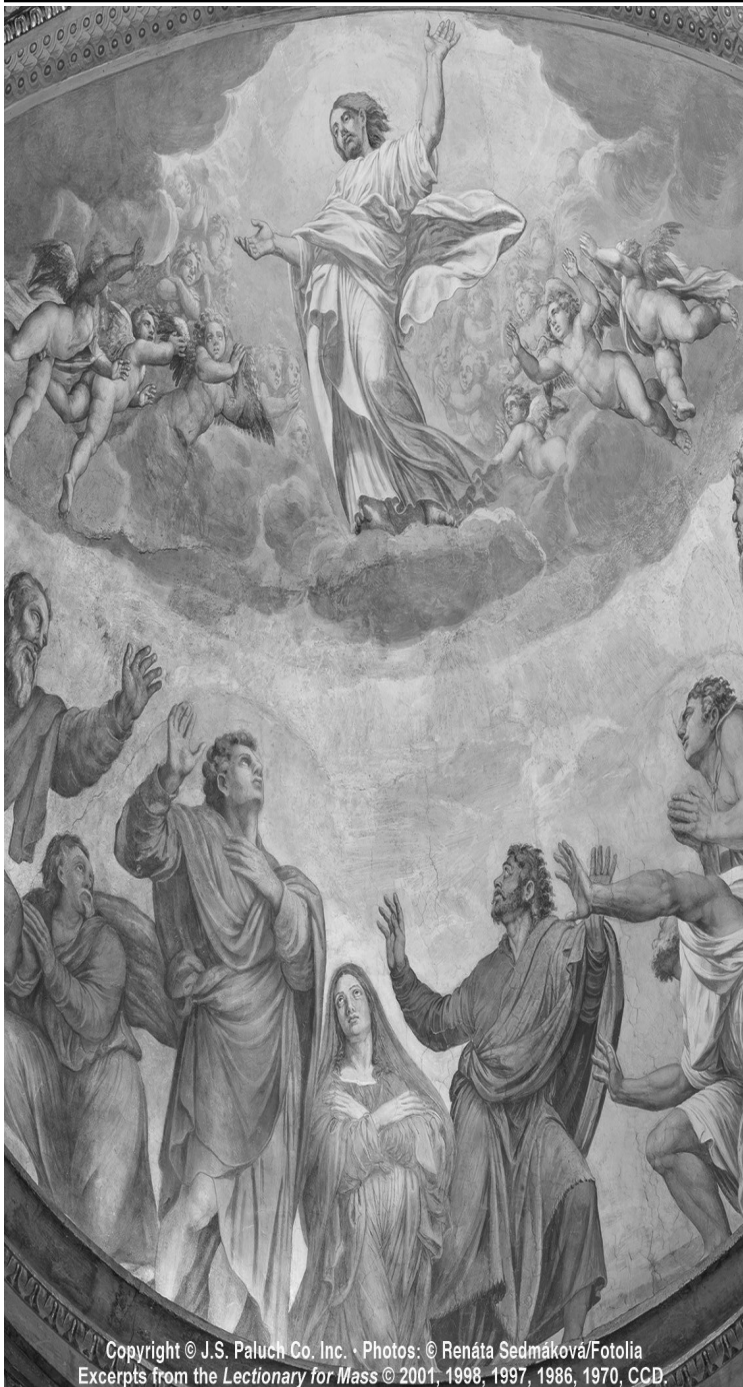




Most Holy Name of Jesus Parish Parroquia Santo Nombre de Jesús



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Renáta Sedmáková/Fotolia
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

THE *Ascension* OF THE LORD

MAY 16, 2021

Men of Galilee,
why are you standing there
looking up at the sky?
This Jesus who has been
taken up from you
into heaven will return
in the same way.

Acts 1:11

LA *Ascensión* DEL SEÑOR

16 DE MAYO DE 2021

Galileos,
¿qué hacen allí parados,
mirando al cielo?
Ese mismo Jesús que los ha
dejado para subir al cielo,
volverá como lo
han visto alejarse.

Hechos 1:11

777 CORTLANDT STREET, PERTH AMBOY, NJ 08861

(732) 442-0512 FAX (732) 442-3037

Email/Correo Electrónico: mostholynamEOFjesus@gmail.com

Check out our website/ Vea nuestra pagina de Web: www.mostholynamEOFjesus.org

Like us on facebook: Most Holy Name of Jesus Parish



Office Hours/ Horario de Oficina: Monday-Tuesday — Thursday: 9:00am-4:00pm
Wednesday/Miércoles: 9:00am-4:00pm
Friday/Viernes: 10:00am-4:00pm

Most Holy Name of Jesus is a place where families are formed, cultures are celebrated, and each life is blessed with the love of God in bonds of faith as disciples, bonds of truth as believers, and in bonds of service as missionaries. With diverse cultures and rich faith traditions, we celebrate as one catholic family in Christ, working together to build the Kingdom of God and proclaim the Gospel. We embody the New Evangelization, recognizing our gifts and returning them with increase in self-giving service to all.

Santo Nombre de Jesús es un lugar donde las familias son formadas, las culturas celebradas, cada vida bendecida con el amor de Dios en lazos de fe como discípulos, en lazos de verdad como creyentes, y en lazos de servicio como misioneros. Con diversas culturas y ricas tradiciones de fe, celebramos como una familia católica en Cristo, trabajando juntos para construir el Reino de Dios y proclamar el Evangelio. Personificamos la Nueva Evangelización reconociendo nuestros talentos y regresándolos aumentados en una auto entrega al servicio a todos.

**REV.
RON MACHADO**

Pastor/Párroco

REV. NICOLAS F. NOREÑA

*Parochial Vicar/
Vicario Parroquial*

REV. JOHN ZEC

*Weekend Assistant/
Asistente de fin de semana*

**NOE CORTEZ
ENRIQUE GARCIA**

Deacons/ Diáconos

RUBY GARCIA

SONIA MOLINA

Office Staff/Personal de la Oficina

**SISTER
BEVERLY POLICASTRO**

*(Pre-K—8th grade)
(732) 826-5747
(732) 826-1598*

*Principal of Perth Amboy Catholic
School/*

*La Directora de la Escuela Católica
de Perth Amboy*

*Facebook page:
Perth Amboy Catholic School
Web:*

<http://w.pacatholicsschool.org/>



La Asuncion Church
777 Cortland Street
Parish Office/Oficina Principal



Our Lady of Hungary Church
697 Cortlandt St



Holy Trinity Church
315 Lawrie Street

RELIGIOUS EDUCATION

CCD Director

Teresa Galán

CCD/Confirmation

Manuel Núñez

RCIA/RICA

Miguel Franco/Diana Franco

PASTORAL COUNCIL

Leo Mejia

President/Presidente

Lucy Gall

Vice-President/Vicepresidente

Cristina Batista

Secretary/Secretaria



FINANCE COUNCIL

Benjamin Edward

President/Presidente

Manuel Nuñez

Vice-President/Vicepresidente

Carmen Schlesinger

Secretary/Secretaria



COROS PARROQUIALES

Coro 6pm

Coro 8am

Coro 10am

Coro 12pm

Coro-Emaús

Coro de

la Renovación Carismática



José Diaz

Jonny Rosa

Luis Torres

José López

Angel Fernández

Antonio Hernández

PARISH GROUPS/GRUPOS DE LA PARROQUIA

American Slovak Club

Holy Trinity Seniors

God's Angels

Youth Group

Legión de María

OCP

Renovación Carismática

Cristo Tu y Yo

Guadalupanos Unidos

Dominicanos Unidos

Emaús (Mujeres)

Emaús (Hombres)

Ejército Inmaculado

Divina Misericordia

Despensa de Comida

Lectores

Ministros de Eucaristía

Monitores/Ujieres

Rev. John Zec

Richard Prevostnak

Aracelis Ortega

Joel Rosa

María Pérez

Estevania Aveiro

Rosa Puntiel

Cathy D'Armas

Viviana Collado

Jenny Navarro/

Moisés Paucara

Alejandra Solano

Minerva Hernández

Migdalia Bueno

Ángel Fernández

Carlos Plasencia

Iluminada Alberto

Guillermo Fernández

Garibaldi Galán

Didian Pérez

José Sánchez

The Ascension of the Lord May 16, 2021

Whoever believes and is baptized
will be saved.

— Mark 16:16



La Ascensión del Señor 16 de mayo de 2021

El que crea y se bautice, se salvará.

— Marcos 16:16

TODAY'S READINGS/LECTURAS DE HOY

First Reading — This Jesus will return in the same way as you have seen him going into heaven (Acts 1:1-11).

Psalm — God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord (Psalm 47).

Second Reading — God seated Jesus at his right hand in the heavens (Ephesians 1:17-23) or *Ephesians 4:1-13 [1-7, 11-13]*.

Gospel — The Lord Jesus was taken up into heaven and took his seat at the right hand of God (Mark 16:15-20).

Primera lectura — Jesús se elevó en presencia de los discípulos (Hechos 1:1-11).

Salmo — Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono (Salmo 47 [46]).

Segunda lectura — Dios Padre sentó a Jesús a su derecha en los cielos (Efesios 1:17-23) o *Efesios 4:1-13 [1-7, 11-13]*.

Evangelio — Jesús fue llevado al cielo después de pedir a sus discípulos que fueran por todo el mundo proclamando el Evangelio (Marcos 16:15-20).

THE SIGNIFICANCE OF THE ASCENSION

The theological unity, or perhaps even the temporal experience of the early community, made it seem that Jesus' resurrection and his ascension were inseparable aspects of a single mystery. Only in the later writings of Luke and John has further theological reflection helped the Christian community to distinguish different dimensions of the mystery. Liturgical tradition has followed the forty-day chronology formulated by the Luke. We would miss the point, however, if we were to demand a precise historical chronology of events such as the Resurrection-Ascension that are primarily spiritual in nature and that clearly surpass the bounds of time and space as we know them.

What is important for us to grasp is the significance of the Ascension. For Luke, it is the decisive turning point that marks the end of Jesus' earthly ministry and the beginning of the disciples' Spirit-led ministry and thus the ministry of the whole church down to our own day.



EL SIGNIFICADO DE LA ASCENSIÓN

La unión teológica, o tal vez la experiencia temporal de la primera comunidad cristiana, hizo parecer que la Resurrección y Ascensión de Jesús eran aspectos inseparables de un único misterio. Solo en los últimos escritos de Lucas y Juan la reflexión teológica que iba madurando ayudó a la comunidad cristiana distinguir las diferentes dimensiones del misterio. La tradición litúrgica ha seguido la cronología de cuarenta días formulada por Lucas. No comprenderíamos lo esencial, sin embargo, si exigiéramos una cronología precisa de acontecimientos históricos como la Resurrección y la Ascensión que son principalmente de naturaleza espiritual y que superan claramente los límites del tiempo y el espacio tal como los conocemos.

Lo que es importante es que comprendamos el significado de la Ascensión. Para Lucas, es el momento decisivo que marca el final del ministerio terrenal de Jesús y el comienzo del ministerio guiado por el Espíritu de los discípulos, y por lo tanto el ministerio de toda la Iglesia hasta nuestros días.

READINGS FOR THE WEEK/ LECTURAS DE LA SEMANA

Monday: Acts 19:1-8; Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33
Tuesday: Acts 20:17-27; Ps 68:10-11, 20-21; Jn 17:1-11a
Wednesday: Acts 20:28-38; Ps 68:29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19
Thursday: Acts 22:30; 23:6-11; Ps 16:1-2a, 5, 7-11; Jn 17:20-26
Friday: Acts 25:13b-21; Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19
Saturday: Acts 28:16-20, 30-31; Ps 11:4, 5, 7; Jn 21:20-25
Sunday: Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5; Ps 104:1-2, 24, 35, 27-30; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39
Day: Acts 2:1-11; Ps 104:1, 24, 29-31, 34; 1 Cor 12:3b-7, 12-13 or Gal 5:16-25; Jn 20:19-23 or Jn 15:26-27; 16:12-15

Lunes: Hch 19:1-8; Sal 68 (67):2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33
Martes: Hch 20:17-27; Sal 68 (67):10-11, 20-21; Jn 17:1-11a
Miércoles: Hch 20:28-38; Sal 68 (67):29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19
Jueves: Hch 22:30; 23:6-11; Sal 16 (15):1-2a, 5, 7-11; Jn 17:20-26
Viernes: Hch 25:13b-21; Sal 103 (102):1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19
Sábado: Hch 28:16-20, 30-31; Sal 11 (10):4, 5, 7; Jn 21:20-25
Domingo: Vigilia: Gn 11:1-9 o Ex 19:3-8a, 16-20b o Ez 37:1-14 o Jl 3:1-5; Sal 104 (103):1-2, 24, 35, 27-30; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39
Día: Hch 2:1-11; Sal 104 (103):1, 24, 29-31, 34; 1 Cor 12:3b-7, 12-13 o Gal 5:16-25; Jn 20:19-23 o Jn 15:26-27; 16:12-15



**INTENTIONS OF THE
HOLY FATHER,
POPE FRANCIS**

(April, 2021)

UNIVERSAL

The World of Finance

Let us pray that those in charge of finance will work with governments to regulate the financial sphere and protect citizens from its dangers .

**INTENCIONES DEL
SANTO PADRE,
PAPA FRANCISCO**

(Abril, 2021)

UNIVERSAL

El mundo de las finanzas

Recemos para que los responsables del mundo financiero colaboren con los gobiernos, a fin de regular los mercados financieros para proteger a los ciudadanos de su peligro.

***Thank you for
your donation!
¡Gracias por su
donación!***

MHNJ

\$9,366.00

***Making your donation
by check, please make
it out to/Si su donación
es por cheque, Por
favor, hágalo para***

**MOST HOLY
NAME OF JESUS
PARISH'**

Words From The Pastor/Palabras del Párroco

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Today in the Catholic Church we celebrate the Ascension of the Lord. This is a Feast of profound meaning and promise, if we understand the message proclaimed by the Christian Church about who Jesus is - and who we are empowered to become in Him.

On this Feast of the Ascension, we should ask ourselves this question, "How are we doing?" The Feast presents us with an invitation to examine the relationship between the faith we profess every Sunday in the Creed we recite at Mass and its manifestation in the stuff of our daily lives.

St. Paul encouraged the Christians in Corinth in his second letter to take such an examination regularly: "Examine yourselves to see whether you are living in faith. Test yourselves. Do you not realize that Jesus Christ is in you? Unless, of course, you fail the test. I hope you will discover that we have not failed" (2 Cor. 13:5)

This Feast can also give us insight into the deeper reality of the Feast of Pentecost which we will soon celebrate. The breath of God, His Spirit, has been breathed into His Church - and thus into each one of us - in order to capacitate us to live differently - beginning right now - and participate in the ongoing redemptive mission of Jesus Christ.

When we went down into the Font of Baptism we were incorporated into Jesus Christ, made members of His Body, the Church. Jesus Christ bridged heaven and earth. Through His Incarnation, His Saving Life, Death and Resurrection, we have been set free from the consequences of sin, including the sting of death. (See, 1 Cor. 15:55)

Let us ask the question: How are we doing? How is my relation with Jesus...

God Bless,

Rev. Ron.

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

Hoy en la Iglesia Católica celebramos la Ascensión del Señor. Esta es una Fiesta de profundo significado y promesa, si entendemos el mensaje proclamado por la Iglesia cristiana sobre quién es Jesús y en quién estamos capacitados para convertirnos en El.

En esta Fiesta de la Ascensión, deberíamos hacernos esta pregunta: "¿Cómo estamos?" La Fiesta nos presenta una invitación a examinar la relación entre la fe que profesamos todos los domingos en el Credo que recitamos en la Misa y su manifestación en la materia de nuestra vida diaria.

San Pablo animó a los cristianos de Corinto en su segunda carta a realizar este examen con regularidad: "Examinaos a vosotros mismos para ver si vivís en la fe. Examinaos a vosotros mismos. ¿No os dais cuenta de que Jesucristo está en vosotros? A menos que, por supuesto, fracasas en la prueba. Espero que descubras que no hemos fracasado" (2 Cor. 13: 5).

Esta fiesta también puede darnos una idea de la realidad más profunda de la fiesta de Pentecostés que pronto celebraremos. El soplo de Dios, Su Espíritu, ha sido insuflado en Su Iglesia, y por lo tanto en cada uno de nosotros, para capacitarnos para vivir de manera diferente, comenzando ahora mismo, y participar en la misión redentora en curso de Jesucristo.

Cuando bajamos a la Fuente del Bautismo fuimos incorporados a Jesucristo, hechos miembros de Su Cuerpo, la Iglesia. Jesucristo tendió un puente entre el cielo y la tierra. A través de Su Encarnación, Su Vida Salvadora, Muerte y Resurrección, hemos sido liberados de las consecuencias del pecado, incluido el aguijón de la muerte. (Ver, 1 Cor. 15:55)

Hagamos la pregunta: ¿Cómo estamos? ¿Cómo es mi relación con Jesús ...

Dios los bendiga,

Rev. Ron.

SANTO NOMBRE DE JESUS



Procesion del Santisimo
Procesion of the Blessed Sacrament

MAYO 22 / MAY 22
Despues de la misa de 6:00 PM
After 6:00 PM Mass
From - Desde

Our Lady of Hungary
To
La Asuncion

732-442-0512

Santo Nombre de Jesus
Perth Amboy

Actividades de las semanas

Lunes:
 7:00 PM Clase de Biblia (Zoom)

Martes:
 6:00 PM Divina Misericordia (OLH)
 7:00 PM Rosary (Zoom (eng))

Miercoles:
 7:00 PM Curso de Biblia (Zoom)

Jueves:
 7:30 PM Legion de Maria (OLH)
 7:00 PM Santo Rosario (Zoom)
 7:00 PM Grupo de Jovenes (Zoom)

Viernes:
 7:30 PM Circulo de Oracion:
 San Pablo Apostol (Asuncion)

Domingo:
 4:00 Ejercito Inmaculada Concepcion
 (OLH)

PH: 732 442 0512

LA RENOVACION CARISMÁTICA
DE LA PARROQUIA SANTO NOMBRE DE JESUS

Invita
A Nuestra Primera
Asamble Carismáticas de Perth Amboy

Recibiendo un Nuevo Pentecostés
 y todo quedaron llenos del Esp. Santo Hecho 2:4

MAYO
23, 2021
3PM - 6PM

Iglesia Holy Trinity
315 Lawry St.
y Jhonston St.

Predicador Hno:
Roberto Lopez

ENTRADA GRATIS
Cupo limitado
Con Mascarilla

Ministerio de Musica
Uncion Poderosa

Exposicion del Santicimo
PARA MAS INFORMACION LLAMAR:
Ana Hernandez
732-697-8487
Marco Agurto
732-405-0242



 **Retiro de Mujeres Hispanas**
 29 de Mayo de 2021 a las 2:00 pm
 Holy Trinity Church - Basement
 315 Lawrie Street, Perth Amboy NJ
 Costo: \$15

Cupos limitados
 Información: hispanic.ministry@diometuchen.org
 Registro:
diometuchen.org/hispanicevangelization

Peregrinación de Familias Hispanas al Santuario
Nacional de la Virgen de
Fátima - Blue Army

Fecha: 12 de Junio de 2021
 Hora: 9:30 am a 3:00 pm
 Lugar: 674 Mountain View Road,
 Asbury, NJ 08802



MOST HOLY NAME OF JESUS

Donation for the sound system Donación para el Sonido

Speakers/ Bosinas:

6 Inches : \$ 390 (6 speakers) 8 Inches : \$ 490 (4 speakers)

6 Plugadas : \$ 390 (6 Bocinas) 8 Plugadas : \$ 490 (4 Bocinas)

Amplifier / Amplificador:

\$ 325 (3 Quantity / Cantidad)

Digital Mixer / Consola:

\$ 775 (2 Quantity / Cantidad)

SANTO NOMBRE DE JESUS

Prayer, Remembrance and Devotion

Mass Intention - \$10.00

Sanctuary Candle - \$10.00

Tabernacle Flowers - \$25.00

Altar Bread - \$25.00

Altar Wine - \$25.00

Altar Flowers - \$50-100.00

Purgatorial Mass - \$10.00* *(Mass Remembrance 1st Saturday of the month for 1 year)

Please visit the Parish Office to schedule. We are now offering Tabernacle Flowers and Altar/Sanctuary Flowers that can be made in memory of a loved one. Please see above

Oración, Recuerdo y Devoción

Intension de Misa - \$10.00

Candela del Altar - \$10.00

Flores del Tabernaculo - \$25.00

Pan del Altar - \$25.00

Vino del Altar - \$25.00

Flores del Altar - \$50-100.00

Misa Purgatorial - \$10.00* *(Misa de recuerdo el primer sábado del mes durante 1 año)

Please visit the Parish Office to schedule. We are now ofreciendo Flores del Tabernaculo y Flores del Altar / Santuario que se pueden hacer en memoria de un ser querido. Por favor ver arriba.

PARISH FOOD PANTRY/DESPENSA DE COMIDA DE LA PARROQUIA

Our parish serves those most in need with the distribution of food. The Food Pantry needs your food donations to meet these needs. Please contact the office for more information.

God bless you and please spread the news



Nuestra parroquia sirve a los más necesitados con la distribución de alimentos. La despensa de alimentos necesita sus donaciones de alimentos para satisfacer estas necesidades. Comuníquese con la oficina para obtener más información.

Dios los bendiga y por favor difunda la noticia.

PRAY FOR THEM/OREN POR ELLOS

Let us pray in charity for those sick from our parish especially for:

Jose Acosta, Peter Alexander, Estela Almonte, Carlos Alvarez, Julian Batista, Manuel de Jesus Batista, Ramona Batista, Eileen Bednar, Cathy Butzko, Joana Buscan, Antonio Bustamante, Juan y Juan Calderon, Consuelo Carrasco, Miriam Cartagena, Aurora Chauca, George Crespo, Jimmy Crespo, Noemy Crespo, Carmen Cruz, Scarlett Cruz, Christine DeHanes, Dorothy De Hanes, Americo y Lucia Diaz, Mark Emmanuel, Carol Evans, Lidia Falcon, Luisa Feliciano, Leonel A. Flores, Maria y Tomas Flores, Marcie Fusco, Jorge Freundt, Carmen Garza, Claudia Gomez, Ismael Gonzalez, Osiris Grullon, Maria Hampton, Jennifer Hernandez, Luz Hernandez, Philip Johns, James Kapostas, Cecilia Kurtiak, Richard Leonardo, Idelyz Lopez, Francisco Lopez, Richard Lopez, Elmer Maldonado, Teresa Mangiante, Magdi Margl, Graciela Marte, Miguel Martinez, Wanda Martinez, Maria Mercedes, Samuel & William Mercado, Eric Molina, Maria Morales, William Montalvo, Francisca Moreno, Ron Nelson, Ramona Nieves, Menali Olmo, Ivone Olmo, Anaida Ortega, Edgar Oyola, Samuel Oyola, Providencia Pardo, Iris Peel, Janilka Peralta, Angel Perez, Jose Quiles, Jr., Maria Rivas, Alonzo Rodriguez, Amparo Rodriguez, Carmen Rodriguez, Jason Rodriguez, Joe Rodriguez, José Rodriguez, Maria Rodriguez, Mildred Rodriguez, William Scott, Blanca Serrano, Richard Scott Sr., Richard Scott Jr., Barbara Skokan, Stephen Sosnowski, Ismael Soto, Dorothy Szmania, Beverly Solarczyk, Ann Stricker, Theresa Thomas, Juan Torres, Santos Tomassini, Anthony Toris, Claire Tyler, Ruth Valderas, Wilfredo Valentin, Juana Vargas, Silvestre Junior Vasquez, Elsie Vega, Jose Vega.

If any name appears who has recovered, Please share the good news with us.
Rev. Ron Machado



Lectors Schedule/Horario de Lectores

Saturday May 22nd-4pm. -OLH

Lector: Benjamin Edward

Sábado 22 de mayo- 6p.m. -OLH

Comentario & 2^{nda} Lectura: Juan Reyes

1^{era} Lectura & Anuncios: Albania Reyes

Domingo 23 de mayo-8a.m. -OLH

Comentario & 2^{nda} Lectura: Miriam Freundt

1^{era} Lectura & Anuncios: Rosa Contors

Sunday May 23^{er}- 10a.m.-HT

Lector: Emely Figueroa

Domingo de 23 de mayo -10a.m. -OLH

Comentario & 2^{nda} Lectura: Alicia Castaneda

1^{era} Lectura & Anuncios: Juan Minier

Domingo 23 de mayo- 12p.m.-HT

Comentario & 2^{nda} Lectura: Lilliam Santiago

1^{era} Lectura & Anuncios: Jorge Cartagena

Domingo 23 de mayo- 12p.m.-HT (Sótano)

Comentario & 2^{nda} Lectura: Freddy Rodriguez

1^{era} Lectura & Anuncios: Irma Velez

Domingo 23 de mayo- 12:30p.m.-LA

Comentario & 2^{nda} Lectura: Candida Almanzar

1^{era} Lectura & Anuncios: Gladys Cerda

SATURDAY: May 15th
Easter Weekday

8am Spanish Mass 697 Cortland St (OLH)
†People of the Parish
4 p.m. English Mass, 697 Cortlandt St. (OLH)
†Sister Noel By: Theresa Thomas
6 p.m. Spanish Mass, Mass 697 Cortlandt St. (OLH)
†Miguel Caraballo A petición de: Esperanza Caraballo

SUNDAY: May 16th
THE ASCENSION OF THE LORD

8am Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)
†Luisa Castillo A petición de: Luis Cruz
10am Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)
†Juan Francisco Hernández
A petición de: Luz Hernández
10am English Mass 315 Lawrie St (HT)
†Claire Counterman By: Daughter, Donna Lep
†John D. Ganyo By: Wife, Mary and Daughter Rose
12pm Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)
†Georgina Rosario A petición de: Maria Rosario
12pm Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)
†Joenis Mena, en su novenario
A petición de: Maria Pérez
12:30pm Spanish Mass 315 Lawrie St (LA)
†Pedro Regalado Gonzalez A petición de: La Familia

MONDAY: May 17th
Easter Weekday

8 a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)
†Rita Isabel Valdez A petición de: Iluminada Alberto

TUESDAY: May 18th
St. John I, Pope & Martyr

7p.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)
†Luis Almanzar A petición de: La Familia

WEDNESDAY: May 19th
Easter Weekday

8a.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)
†Rita Isabel Valdez A petición de: Iluminada Alberto

THURSDAY: May 20th
St. Bernardine of Sienna, Priest

7p.m. Spanish Mass 697 Cortlandt St. (OLH)
†Teresa Muñoz A petición de: Iris Aekins

FRIDAY: May 21st

St. Christopher Megallanes, Priest, and Companions, Martyrs

9a.m.-6:30p.m.
Adoration of the Blessed Sacrament (LA)
7 p.m. Spanish Mass 777 Cortlandt St. (LA)
†Miguel Ángel Gómez A petición de: Mercedes Gómez

SATURDAY: May 22nd
St. Rita of Cascia, Religious

8am Spanish Mass 697 Cortland St (OLH)
†People of the Parish
4 p.m. English Mass, 697 Cortlandt St. (OLH)
†Julie Figueroa By: Carmen Pereira
6 p.m. Spanish Mass, Mass 697 Cortlandt St. (OLH)
†Gregorio Muñoz A petición de: José Muñoz

SUNDAY: May 23rd
PETENCOST

8am Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)
Por Lilliam y Jorge Castaneda en 3er aniversario de boda A petición de: Denise Santiago
10am Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)
†Camilo Canela A petición de: Rosa Rosa
10am English Mass 315 Lawrie St (HT)
†Raymond, Dolores Muska & Grandson Mark Andrew
By: Phyllis Muska
12pm Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)
†Angel Llanas A petición de: Maria Llanas
12pm Spanish Mass 315 Lawrie St (HT)
†Rosa Mesquita, A petición de: La familia
12:30pm Spanish Mass 315 Lawrie St (LA)
†Arcadio Rivera Jr. A petición de: La Familia

INTENCIONES CCMUNITARIAS
Fin de semana del 15/16 de mayo, 2021

†Partia Peña	†Fe Peña
†Caridad Peña	†Norca Gaona
†Maria Elena Rojas	†Williams Guzmán
†Arturo Puntiel	†Joenis Mena
†Isabel Pérez	†Silvia María Del Villar
†Maria Santiago	†Luis Felipe Del Villar
†John D. Ganyo	†Jose Manuel Javier
†Rita Isabel Valdez	†Serafian Nunez
†Samuel Batista	†Rosa Mezquita
†Catalina Fernández	†Mario De Jesus Polanco
†Cruz Villegas	†Juan Plasencia
†Manuel Rodriguez, 1er aniversario de fallecido	
†Laurentino Gómez en primer aniversario	

Por Arismendy Gomez & Ana Moncion en su aniversario de boda

Weekly Stewardship Reflection/Reflexión
semanal de Corresponsabilidad

May 16, 2021

Ascension of Our Lord

"Whoever confesses that Jesus is the Son of God, God abides in him, and he in God." – 1 JOHN 4:15

How strong is your faith? When you have an opportunity to either defend or clarify a question about our Catholic faith, do you do it? Or, do you remain silent so that others don't think you are weird? Pray for the courage to be strong in all circumstances and to joyfully share your witness with others



16 De Mayo De 2021
La Ascensión de Nuestro Señor

"Todo aquel que confiese que Jesús es el Hijo de Dios, permanece en Dios, y Dios en él." – 1 JUAN 4:15

¿Qué tan fuerte es su fe? Cuando tienes la oportunidad de defender o aclarar un asunto acerca de la fe Católica, ¿lo haces? ¿O permaneces en silencio para que otros no piensen que eres raro? Recibe para tener el coraje de ser fuerte en cualquier circunstancia y compartir con los demás su testimonio con alegría.



Flynn and son
FUNERAL HOMES, INC.

FAMILY OWNED AND OPERATED SINCE 1900
Now Serving You From Three Locations



METUCHEN
319 Amboy Avenue
Metuchen, NJ 08840
732-548-2134
Brendan J. Flynn, Jr.
Manager
NJ Lic. No. 4105



EDISON-FORDS
23 Ford Avenue
Edison-Fords, NJ 08863
1-800-649-0358
Brendan J. Flynn, Jr.
Manager
NJ Lic. No. 4105



PERTH AMBOY
424 East Avenue
Perth Amboy, NJ 08861
732-826-0358
James J. Flynn, IV
Manager
NJ Lic. No. 4152

www.FlynnFuneral.com



RE/MAX
OUR TOWN
Hablo Español



BOLIVAR DE OLEO
REALTOR®

Cell: 908-477-5986
Office: 732-419-9300
bolivar.deoleo@deoleorealty.com
The Baricaua Group

Each office independently owned and operated

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

MARIA S. CEBALLO
PRESIDENT
NOTARY PUBLIC
IMMIGRATION
BUSINESS BOOKKEEPING
BUSINESS REGISTRATION
INCOME TAX PREPARATION
(PERSONAL & BUSINESS)
PAYROLL

P.A.Y. SERVICES INC.

340 MARKET ST., PERTH AMBOY, NJ 08861
TEL. 732-826-7090
FAX 732-826-1442
Email payservicesinc@live.com

FAUSTO DIAZ
CPA
NOTARIO PUBLICO
IMMIGRACION
CONTABILIDAD DE NEGOCIO
REGISTRO DE NEGOCIO
PREPARACION DE IMPUESTOS
(PERSONAL Y NEGOCIO)
PROCESO DE PAGOS DE NOMINA



J.S. Paluch Company Bulletin Advertising Sales Division

- Buscamos un representante emprendedor de ventas de publicidad
- Aggressive Advertising Sales Representative Needed
- Excellent Benefit & Commission Plan
- Earning Potential 60K+ Per Year - Full Time Only
- Must Have Strong Prospecting and Closing Skills

Please Contact Our Recruiter at: 800-621-5197, Ext. 2823
www.jspaluch.com EOE

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com



Ana Maria Zevallos/Skrocki

Home for Funerals

Family Owned & Operated
Available 24 hours
Se Habla Español

467-9 State St. 732-826-1321

Perth Amboy, NJ 08861

Ana Maria Zevallos

Owner/Senior Director

N.J. Lic. No. 4192

catholicmatch® New Jersey



CatholicMatch.com/myNJ



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL
NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

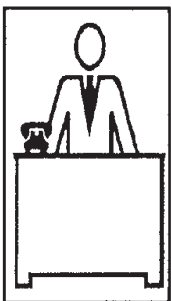
- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823

or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!



*Your
ad
could
be in
this
space!*

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.524.0263

Morgan

basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

- French Drains • Foundation Repair
- Mold Remediation

All Work Guaranteed

877-401-4777

morganbasementwaterproofing.com

GUSTAV J. NOVAK

FUNERAL HOME

419 Barclay St. • Perth Amboy • 826-4525

Gary Earl Rumpf

Director, N.J. Lic. No. JP03353

Joseph P. Diaz

Manager, N.J. Lic. No. JP03841